

haʔt sləxil. Amber Sterud Hayward tsi dsdaʔ. spuyaləpabš čəd yəxʷ ti seliš.

Good day. My name is Amber Sterud Hayward. I am a Puyallup tribal member and Salish.

Michael Sterud ti sdaʔ ʔə ti dbad. spuyaləpabš ti dbad. ʔuwəliʔi gʷəl ʔuʌ'axʷ ʔal ti swatxʷixʷtxʷəd ʔə tə spuyaləpabš.

My father's name is Michael Sterud. My father is a Puyallup tribal member. He was born and raised on the Puyallup reservation.

Marjorie Matheson Sterud tusdaʔ ʔə tudkayəʔ. tul'al tiif Young syayayəʔ.

My (deceased) grandmother's name was Marjorie Matheson Sterud. She was from the Young family.

Consola Hayward tsi sdaʔ ʔə tsi dskʷuy. seliš tsi dskʷuy. ʔuwəliʔi gʷəl ʔuʌ'axʷ ʔal ti swatxʷixʷtxʷəd ʔə tə spuyaləpabš.

My mother's name is Consola Hayward. My mother is a Salish tribal member. She was born and raised on the Puyallup reservation.

Rhoda Ducharme Hayward tsi sdaʔ ʔə tsi dkayəʔ. seliš tsi dkayəʔ. ʔuwəliʔi ʔal ti swatxʷixʷtxʷəd ʔə tə seliš. ʔuʌ'axʷ ʔal ti swatxʷixʷtxʷəd ʔə tə seliš yəxʷ ti Yakima yəxʷ ti spuyaləpabš. tul'al tiif Ducharme yəxʷ ti Pablo syayayəʔ.

My grandmother's name is Rhoda Ducharme Hayward. My grandmother is a Salish tribal member. She was born on the Flathead reservation. She was raised on the Flathead, Yakima and Puyallup reservations. She comes from the Ducharme and Pablo family.

Richard Hayward tusdaʔ ʔə tudscapaʔ. sq'ixʷ tiif tudscapaʔ. tul'al tiif Trappe, Maryland.

My (deceased) grandfather's name was Richard Hayward. My grandfather was African American. He was from Trappe, Maryland.

ʔa ti səsaʔliʔ dbədbədəʔ. Amani Carrillo Hayward ti sdaʔ ʔə tiif luʌ'. Avery Carrillo Hayward ti sdaʔ ʔə tiif t'isu.

I have two children. The older one's name is Amani Carrillo Hayward. The younger one's name is Avery Carrillo Hayward.

ʔəsʌʌlil čəl ʔal ti swatxʷixʷtxʷəd ʔə tə spuyaləpabš.

We live on the Puyallup reservation.

huyəxʷ čəd. huyəxʷ čəd.

I am finished. I am finished.